



発行所 株式会社 常磐毎日  
社長 金子政通  
〒970 平田町7番地  
電話 2104・2108  
警報支社 電話 4046

### 公害ない工場誘致

#### 鎌田に岩崎金属が建つ

新産業都市のなかで商業、文化行政の機能を受け持つ平市は、公害のおそれのない工場の誘致をすすめているが、このほど鎌田地区に東京のいわ崎金属工業の進出がきまってきた。

いわ崎金属工業は有名メーカーのシャープペンシルやボールペン、サインペンなどをつくり出している。すでに用地の先取も済み、稲刈りが終われば建設計画に着手する。三年計画の最終年度には合計投資資本一億二千万円、三億の生産を目標に工場四棟を、組み立て、プレス、塗装、メッキまで一貫して工場進出する。

#### 百二十社申込み

##### 市当局語る明るい見通し

このところの見通しは明るい。土地代や税金に追い込まれて採算が合わず、この地方は結局土地代が安く、しかも商工課のあつせんがよいため、手間はかからぬといふ好条件がそろいつつある。この見通しはますますよくなるといえる。



【写真】工場建設予定地の鎌田山

平名物・味自慢



### 食品業の経営合理化講習会

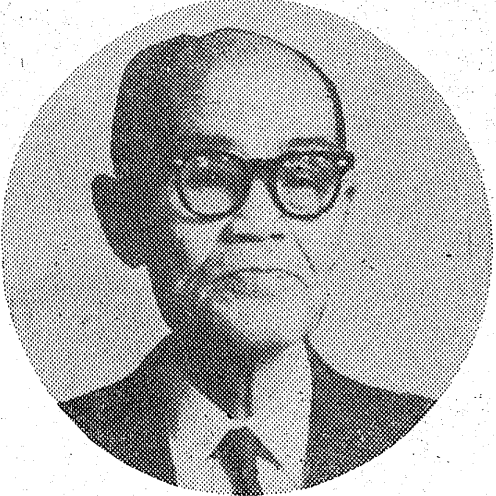
食品業経営合理化講習会が二十一日午前九時から平市公会堂日本間で行なわれる。平保健所では受講者を十日まで募集しており、受講料千円(テキスト代を含む)をまとめて申し込むよう望んでいる。講習会では東都商工指導所相談員、榎六夫氏が「食品業の合理化と今後の経営」「日本食品衛生協会、長坂利正氏が「食品業の金融と税務」として講演する。

### 善意の預金で

平善意銀行 佐藤蔵さん 副頭取

救済の銀行の中でこれほど一番われわれに密接な関係の深い銀行。それは善意銀行である。佐藤蔵さん(平市)の副頭取として、つとめ笑顔で窓口をいらして下さる。善意銀行とは温かい心の積み重ねのこと。そしてこの銀行からいつでも恵まれない人々に温かい善意が贈られるのである。

しかしこれには善意の預金がないわけにはいかない。あつまる預金を十二分に貸出すことが出来る。始めて善意銀行の機能が発揮されるのである。



傾向が多々目立っている。一市民の小さな善意であるが、その善意は全市民の心に灯をともして来ると。最近はこのよう

佐藤さんの心も感動がいついかにあつた。

お金のひびき。辺地の学校の物品や書籍など困窮する人々も恵まれた。家庭で家の修理

### 運動者技能競技

#### 17日内郷の内町小学校庭

内郷市運動者技能競技大会は十か年、自由懇談会という順序で七日、内郷市内町小学校グラウンドで行なわれ、昔情、要領を重んじて、これを運送する者、加わつたものを小、中学生にも呼びかける。小、中学生には簡単な法規試験と自転車乗り方を指導する。

大型、普通など運転免許証別による七種類の競技を行なうが、大型の最優秀者には県警本部長賞と東北地方交通安全協会賞を贈る。

### 消費者懇談会

#### 18日平商議所

平商工会議所は全商商店サービス運動の行事として十八日午後一時から同会議室で、同人会、商店連合会、農協、農産部、長を招いて消費者懇談会を開く。テーマは「消費者に対する適正価格であるか?」「商品の種類、品質はどうか?」「商品に対する十分な広告宣伝がなされているか?」商品の知識は十分である

「これは今後の平市の発展を促すための重要なことである。ぜひとも参加してほしい。また、平市商店サービスコンクール、マンネリ商品の行事は効果薄、新味で感評?」等と述べた。

平市商店サービスコンクール、マンネリ商品の行事は効果薄、新味で感評?」等と述べた。

### 直言

#### 曲言

鎌田の新しい市を建てる。もっというと、平市を建てる。合群のシメシメをする大問題でもある。また、公害工場は真の平の宝。

### 才植小路の踏切

#### 開七通日

平市才植小路の地下人道は五日、完了、工事引き渡しを渡つて七日正式に開通した。工事は昨年末水鉄砲と農平土木事務所、共同作業で進め、踏切取り付けや電気施設をふくめ総工費千三百万円。

### 四倉の文化祭

来月 20日

四倉町の産業文化祭は、十一月の五箇を設け、展示即売会も行なうが、来年は新産業都市合併となり、四倉町としては最後となるわけなので、盛大にした。この打ち合わせを重くしている。

沼田・三谷 沼田(一)内郷市長(三谷)通康(平市職員)

### 両氏表彰

#### 全国連合自治体住民登録事務協議会

会第十八回総会、六日東京の東京公会堂で開くが、このせき上長年事務に専念し成績が著しく優秀な二人、年数に関係なく、住民登録事務の加担運営に、水産、商工、工業、保健、文

楽しい思い出を..... 引菓子は平あさ川

梅盛盛子 竹ツツ菓 松三五打

押物 羊かん折

本舖 平あさ川 平市四町目 電話5,55

其のお好みに応じいかようにも調製いたします 多少にかかわらずご用命の程お待ちしております

これは当面設備投資は産業界が急務だといふことである。設備投資の起る可能性がないことを意識してきているのである。

次に在庫投資の動向如何であるが、これも現状が買手市場であることを見れば、景気刺激策の在庫増の行われる可能性はない。三十九年度の在庫投資は負の投資すなわち在庫減少が行われたのである。特に不況がこの面から促進された。これに較べれば本年度は負の在庫投資はならぬ。幸い在庫減少による不況の深化はあり得ないが、景気回復の起動力を在庫投資に求めることは出来ない。

第三に消費動向如何であるが、三十七年度以降消費はきわめて安定状態にあり、消費ブームが勃発する可能性はない。いま国民総生産に対する消費の割合を見ると三十二年には五八・五を示していたが三十七年度以降五三・五の水準を示し安定的状態に入っている。その上最近の消費傾向を見るに消費増加率は鈍化している。消費の増加率は鈍化している。消費の増加率は鈍化している。

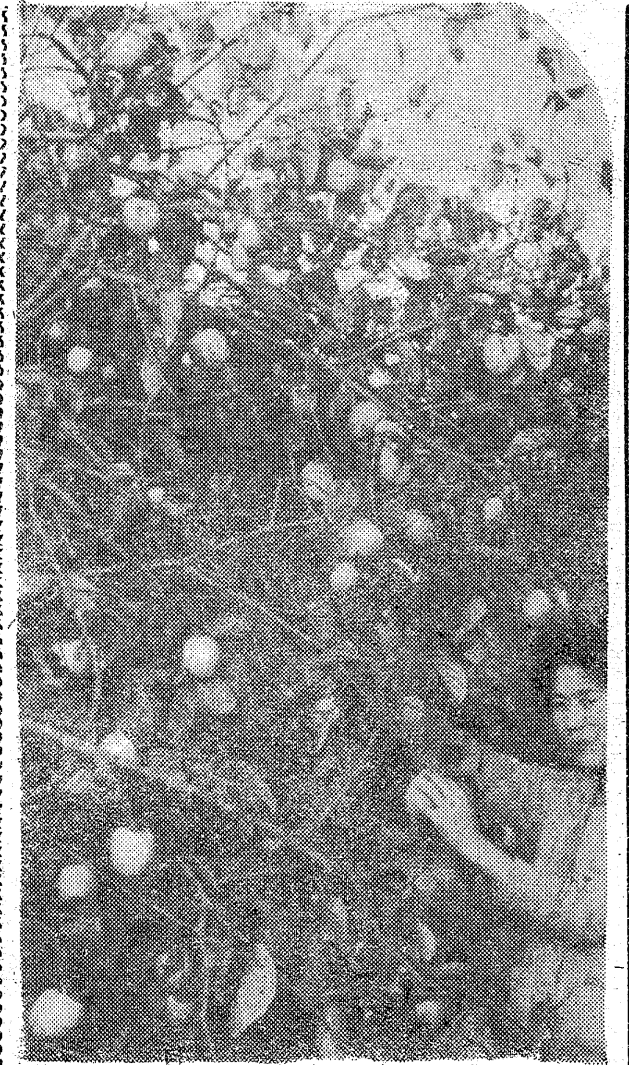
## 景気回復のカーブ

富士銀行 調査部長 紅林茂夫

そこで最近の動向は輸出である。最近の輸出は輸出弾性係数が、世界の輸出弾性係数に対する日本の輸出弾性係数は非常に高くなっている。過去五年間の平均は輸出弾性係数約二であったが、世界平均の輸出弾性係数は一である。このこと（昨下半期には三となり、今年の一・三は四にまで上つてゐる）。

このため国際収支の好転と内需への刺激がかなりあつたわけであるが、今年度の世帯消費が昨年よりよいと見るべき根拠は、輸出弾性係数の増加に伴つて自動的に維持される可能性は、内需増大をある程度押さへることによつて維持される可能性は低い。輸出増大による景気が急速にムが起つてそこから景気が急速にかい復し進む可能性はない。

第二、四半期以上の消費の減少傾向は、在庫投資、国民消費、輸出いずれも景気回復の起動力となる可能性はないと判断される。しかしながら需要と供給の減少傾向は、在庫投資、国民消費、輸出いずれも景気回復の起動力となる可能性はないと判断される。しかしながら需要と供給の減少傾向は、在庫投資、国民消費、輸出いずれも景気回復の起動力となる可能性はないと判断される。



### 秋・柿と乙女

○「カキの葉が赤い色づいてくると、秋の詩情がこころにわく。こころは柿もまたカキのみのりもまたよいはずだ。」

○「風敷内にカキやイシツクノ木のある風景は、なにかおおく、そこに住む人の静かな心がしのばれて目に染みる。」

○「枝もたわむカキの葉が白カベの土蔵に影をうつし、それがつるべの夕陽に映えて一層赤さを増して美しい。そしてカキの木の下にたたずむ乙女の姿にも季節の動きがあらわれてくる。」

【写真】枝もたわむカキと乙女

### 紅葉のNO1

#### 秋の行楽地 夏井川溪谷

小川町、川前村にまたがる県立公園、春のいわつづみ、秋の紅葉の名所として広く知られている。磐城野線小川郷一川前間、関十六キロに及ぶ。

夏井川の清流がいわくたけて、岩を縫い、淵となり、あるいは滝急流となり、花崗岩の浸食により自然の素晴らしい景勝地をつくっている。原始林帯や十数丈の断崖が屹立しているところもある。渓谷を採勝した文人墨客により多くの詩文がこぼれ、磐城郡馬場とも称されている。

大正の文豪大町桂月が探勝の折に詠んだ歌碑が滝の滝筋に建てられている。

散りばつて枯木ばかりと思し、目を入りに見る深さの落ち葉、シヤンになる常交バスの臨時運行される。

▼道程▼川前（四キロ）、歩一時間）→小川（二キロ）、歩三十分）→龍場の滝（一・五キロ）→歩二十五分）→くぬぎ平（一〇・五キロ、歩五分）→江田

### 秋の味覚

松茸の土瓶むし 御一人前 一〇〇円  
松茸フライ 御一人前 一五〇円  
白馬の雪二級正一八〇ミリットルお通し付九〇円  
白馬の雪一級 " " 一一〇円

酒屋まるな  
中央通り電三六二〇

### 宝石の宝

#### ダイヤモンド毛糸

ハシモトヤ糸店  
平市銀座 TEL 8322

---

灘の銘酒

## 菊正

平市田町紅小路 六八九六

楽しいお食事は レストラン・パール

宴会・集会には 二階ホールをご利用下さい

レストランパール  
平市三田小路電三三八

---

株式会社 日立商事

## ガス器具センター

平市銀座通り TEL 2218

家庭用 石油バーナー・重油バーナー各種  
営業用 温水ポイラー・石油プロダ各種

## 叶多医院

産科 婦人科 内科 小児科  
葉多 信之 松本 勝衛  
平市二百 電二三五五

---

### カラープリント

## かみかみ店

平公会堂隣 TEL 7557

■やさしく撮せませう  
■さくらカラー  
■色彩が美しいんです  
■さくらカラー

## 石炭風呂

常磐炭礦推奨の 石炭風呂として最高効率の

## 万代風呂

タイル風呂 釜付二万円  
常磐炭礦福島県販売株式会社  
平市田町四電代六一四一

---

老いも中年も 若さと健康を

丸石のサイクリング車で楽しむ。サイクリング車・用品部品ならなんでも揃う。

丸石・丸石興代理店  
自販車卸（株）矢野商会  
女子事務員募集・高卒十八・三十才 平市小橋小路電四五六六

---

### 第六段最中

福島県土産品の品評会に於て第一等賞の原知事賞を授けられた。これに各位のお引立の賜と御礼申し上げます。

平 駅前  
大段本舗 下凡  
電話 2509

# 平の各商店あげて

## サービスコンクール

第十四全国商店サービス運動は一日から月末まで全国的に行なわれていたが、平市商店連合会でも同加盟店を主体にサービスコンクールをめぐり同時に十八日午後一時から同商工会議室で消費者懇談会、また平駅や銀座通りを中心に四か所に投票箱を設けて消費者の声を聞き、サービス改善に全力をこめて、新産業都市の中心地として、わがサービス運動の商店街に役立てる。

### 消費者の声も聞く

商店サービスは店員全部がね 飾として審査を受ける。同商工会に各店ごとのサービスレボンを 議所ではこれを機会に新産業都市の商店街の中心になるべきと して、この状況を二十五日まで に随時巡回して店員のサービス を審査していく。

サービスコンクールは各商店会 推せん四十店舗が参加、優良店 は婦人会の代表を招いて、平市の



### 大河内氏講演

町村議員研修会  
石城、相馬、双葉郡の市町村議員研修会が十一日午二時から平市公会堂本館で開かれる。講演内

## 固定資産評価の 合理化のため

平市は旧市内の地区ごとで家屋の 実地調査を行ってきたが、来年 は旧市内にまた手延はたてにな っている。この調査の目的は、 土地や家屋などの価格を基礎と する固定資産税、不動産取得税、 相続税、贈与税などがある。しか し、これらの税は市や県、国で

格を昭和四十一年度まで用いて ことなっている。 市の昭和三十八年度の価格の基 礎は実地に調査して約十年も たつてゐるから、家屋の減損や補 修などによつて価格が変わつて いるものもある。新しい基準に よつて全家庭を調査することにな った。

昭和四十二年度は、改正され た評価基準によつて評価した価格 の内外をくわへて見せていたが、 ところが正確な調査ができません ような調査ができません。 常磐交通本社の三階会議室で開か

## 漁協組の合併

### 来年一月を目標とし

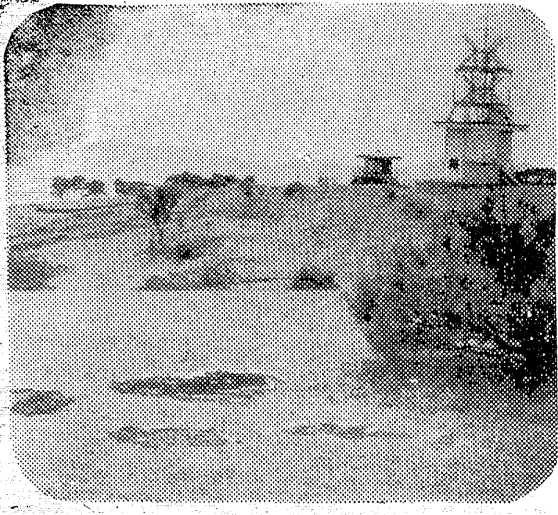
新産業都市の建設に伴つて自然開 闢になつてゐる常磐地区の漁 協合併問題でこれに果敢と進んで いくことに対する決意を表明し、 委員長渡辺市経常任委員、中野 勇雄(連合会長)、山崎千秋(平商 会)、山崎吉三郎(市会)、丹野健之助 (観光課)、近藤幸三(連合婦人会)、 山崎慶一(青年会議所)、草野四 郎(商工会議所)

られるわけであるが、江名、小名 浜でも二つにわかれており問題は 至らざるを得ない。 しかし江名の場合には江名漁協組 小名浜、四倉など合併の気運もあ るというので、一切の感情を捨て てならばスムーズに進行するこ ともかんがえられる。

## 公園の“芝生ドロ” 頭の痛い水石山荒し

秋の行楽シーズンたけなわというのに奥立水石山自然公園 の旧ゴルフ場の芝が盛んに盗まれ、公園管理の水石山地方 町村会も美観をそとねるこの盗み防止に頭をなやまして いる。

監視人は一人いるだけで公園を荒 らす心ない人のやり方に非なるの 声があがり、監視人の小平未平さ んは「夜やられるから始末がわる く、一人ではおぼつかないから、 二人でシバ盗みはめてほしい」と 声を大きく訴えている。



### 北村元蔵相講演

「経済と人間生活をめぐって」 の講演会が六日午後二時から平市 行開館の人たち約五十人が出席さ した。熱心に今日の経済状況を

### 草野小が一位

音楽コンクール  
第十九回県小中学校音楽祭は 六日郡山市民会館で開いたが、常 地区関係の入賞校は、草野小が 小学校の第一部(自由編成)で草 野小が第一位、また平二小が第 三位とされた。

### おしどりで空 巣ゆく

平署は五日夜、職務留置で石城 郡四倉町生まれ、住所不定無職大 谷雄一(三三)と内職の妻、平市 うまれ住所不定、無職鈴木俊子( 二二)の二人を容疑の疑いで捕え た。調べでは共謀して四日前十一 一時で平市南町四二、東洋酒販

## 盲学校の作品展

11日平公会堂で

平盲ろう学校(柴田祐定校長) 三百点の展示され、また学芸会は 十日午前十時から午後一時まで 器楽合奏や劇、母親による体験発 表「この子と共に歩む道」などが 二小と学芸会を開く。出品は、 木工品、金工品、各種人形など約

## 植田店一伏し

てお礼申上す  
先日植田店一周年大祭の出しは もの凄い大盛況、店員一同心から お礼申上す。このご愛顧にて たてあすから大感謝御礼です。



ハウス・ベスト・モントカロー 四三〇円  
赤水・ベター(半ホンド) 一三八円  
ボリベター(半ホンド) 九八円  
ウレタン・マツトレス(一〇〇ミリ) 一八八〇円  
婦人スラックス 三六〇円  
募集 大型運搬車(妻帯者に限る)

## 天平

営業時間午前十一時から  
☆求む中年女性(委細面談)  
平市田町 電三九一九

## 御婚礼御見合

最高の技術と設備を誇る  
当館でせひどうぞ  
大野写真館  
平市田町七二 電二三三七二

## 十月の定休日おしらせ

毎度ごいさぎやうございました。今月の十日( 第二日曜日)を定休日としてお休みさせていただきます。  
平芸妓芸妓屋組合  
(割烹料亭) 越の家・紫・田毎・志のぶ  
八千代・ちやほ・江戸川支店



## 御安心下さい

自転車とオートバイなら  
技術と信用を誇る  
佐藤輪業へ  
平市田町公会堂前 電 六四五五

## 長橋病院

精神科・神経科・内科  
院長 鈴木 木 将 夫  
内科 御殿町前田(自動車学校前車庫)  
TEL(9)33000

NHKラジオ

6・05 おやおやなあに
世界冒険物語 こともニュース
7・15 ニュース
20 ニュース解説
30 民謡をたずねて
11・05 趣味の手帳
25 夢のハーモニー

NHK

6・00 そろばん教室
20 基礎英語
40 英語会話
55 英語ニュース
7・00 ラジオ農業学校
15 基礎英語
30 中学生の勉強室
8・00 通信高校講座 英語A3
20 数学2A
40 英語A1
9・00 地理B
20 古典乙1
40 数学I入門
10・00 気象通報
15 教養特集
11・00 ドイツ語入門
20 フランス語入門
4 大学通信講座

ラジオ福島

6・00 科学サロン
10 中学生力だめし
20 ラジオニュース・ネット・ワーク
55 木曜ナイター
産経一広島
中止の時 ナイタージョッキー
プロ野球 豆辞典
お好み演芸会
歌ようプレゼント
ポピュラーパレード
10・00 ヤング・ヤング
25 ガイドタイム
30 ミュージックイン
11・00 大学受験ラジオ講座

NHKテレビ

6・00 宇ちゆう人ビビ
25 みんなのうた
30 チコちゃん日記
50 今番の番組から
7・00 きよりのニュース
30 北ヨーロッパ
8・00 黄金のいす
30 うなぎ繁盛記
9・00 ニュース
25 ニュースの焦点
40 ドラマ 島に生まれて
10・30 日韓条約
11・20 科学時代
40 夜のアルバム
55 番組のおしらせ

福島テレビ

6・00 福島民友ニュース
15 宇ちゆうエース
45 ニュースフラッシュ
55 国際ニュース
7・00 10人抜きのお自慢
30 チヤコちゃんハイ
8・00 ただいま11人
56 敬子の秘密
9・00 ETVニュース
30 おかあさん
30 東洋チャンピオンズカップ
10・15 鉄道公安36号
石ころと宝石
11・11 福島民友ニュース
26 夢のしらべ

教育テレビ

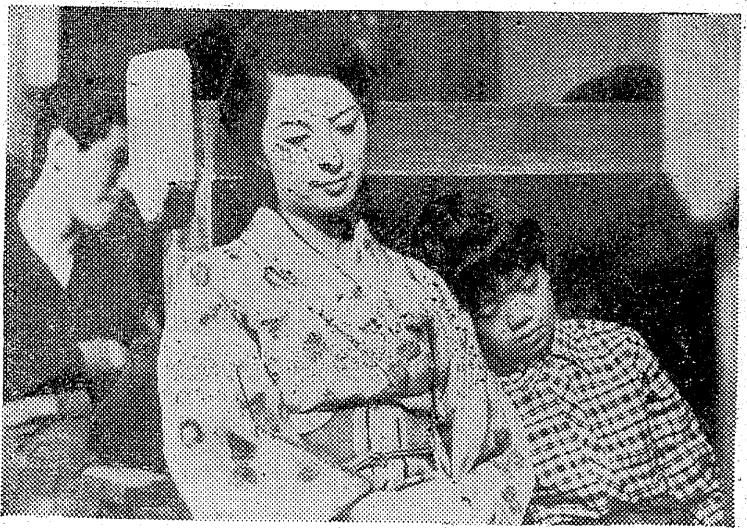
6・00 英語会話
30 みんなの科学
7・00 パイオリンのおけいこ
30 テレビ自動車学校
8・00 教養特集
9・00 通信高校講座
古典乙1
30 数学1
10・00 数学2A
30 英語会話
11・00 数学1入門
20 たのしいフランス語再

洋服のIO-A社
サンキョウ

★NHKテレビ★

うなぎ繁盛記

平助がやつと開業したうなぎ屋
「もうやら軌道にのりかけた
が、肝心のうなぎがたんぱく
れなくなり、値段はうなぎのほ
りにはる一方。うなぎ以外の
料理も出してはどのすすめには
のれんにキズがつくことばかり、
耳を悩ませるともいえない。



島に生まれて

鹿児島島の南方に設定した架空
の「豊島」を舞台に、離島を余
儀なくされている島民と、年に
一度の慰安をもちろず旅費の
一座との交流をエッセイ風に描
きながら、現代のある断面を探
るもの。

みもの

7日

【写真】うなぎ繁盛記(紀子)(小
山明子)は五郎(頭師佳
孝)を連れて浜松に向
つていた。

★今週の映画★

★世界地図★
★六、四六★ 悦楽
★八、一七★ 血と錠
★六、四四★ まぼろし密輸団
★八、二〇★ 白い巨象
★六、四四★ 十月十一日迄
★八、二五★ ランダース
★八、五〇★ 流転の憂鬱

仏壇仏具 各種
勉強で評判の店
(萬)丸萬家具店
店舗 平市四丁目 電話6633
工場 平市白銀町 電話6634

澤方
(原酒)
一級濃度
末広酒店
平市南町電2905

御婚礼寝具 各種
洋掛けふとん
クララフオーム
ふとんのスズキ
平市新川町 TEL.2422

志賀 整形外科
(入院随時)
院長 志賀 柳 一
鍛冶町27 元平第二製パン跡電7846

運転者募集
募集人員 若干名
応募資格 年令二十三才以上四
十才まで 大型、普通
二種免許証所有者
月収二六、八九八円
以上(ただし試用期
間中)年一回定期昇
給、年二回賞与
一、福利厚生施設 保養所(内郷市
御台境) 健保その他
社会保険の実施充実
二、面接日と時間 毎日午前九時か
ら午後三時まで
ご希望の方は履歴書持参の上当社へお申し込み
受取願書支給します。
株式会社 常交タクシー
平市南町二六 電話二三三三・五五五・八七三三

ナショナルカラーテレビ
受像中
STAND・BAR
リラ
平市田町 電話6324

プロパンのことなら
何でもご相談下さい
電話四六三九
プロパンの平酸素
正月町市
D.I.P.O加盟店
あこう薬局
平市田町さぎ 電2044

耳鼻科
咽喉科
高柳医院
高柳 博
平市白銀町一三 電話四五二二
すずき おした
平市世帯町 電話四六五二・二四三七

素人が安心して買える
中古自動車の店
三ヶ月の修理保証と工賃の割引車については絶対
の責任をもつ当社に是非ご相談下さい(一報下さ
れば早速参上いたします)
各種自動車修理
部品板金塗装
佐藤自動車工業
平市紺屋町一 電話四五四三

美と健康を創る
ツノダの自転車
サイクリングツアー車・これだ!!
買ふ前に一度実物をご覧下さいきつと
乗つて見たくなる
新型2段変速車より3、4、5、8、10、15段の各種
パーツコーナーも新設何んでも揃えてあります
ツノダの自転車代理店
加藤自転車商会
平市長橋町18 電3677

宅地造成
埋立工事専門
迅速格安
小川組
代表社員 小川 周一郎
内郷市御殿町上宿 TEL(平)6317